

COBRA KAI

DEUTSCHE SPRACHE

Erstellt von

Josh Heald | Jon Hurwitz | Hayden Schlossberg

EPISODE 4.06

"Kicks Get Chicks"

Eine große Änderung des bevorstehenden Turniers bringt Johnny dazu, einen neuen Rekruten für Eagle Fang zu finden. Tory muss die LaRussos um einen Gefallen bitten.

Geschrieben von:

Mattea Greene

Regie:


Joel Novoa

Sendetermin:

31.12.2021

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLIX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

Die Darsteller



| | | |
|---------------------|-----|----------------------|
| Ralph Macchio | ... | Daniel LaRusso |
| William Zabka | ... | Johnny Lawrence |
| Courtney Henggeler | ... | Amanda LaRusso |
| Xolo Maridueña | ... | Miguel Diaz |
| Tanner Buchanan | ... | Robby Keene |
| Mary Mouser | ... | Samantha LaRusso |
| Jacob Bertrand | ... | Eli 'Hawk' Moskowitz |
| Gianni DeCenzo | ... | Demetri |
| Peyton List | ... | Tory Nichols |
| Vanessa Rubio | ... | Carmen |
| Thomas Ian Griffith | ... | Terry Silver |
| Martin Kove | ... | John Kreese |
| Aedin Mincks | ... | Mitch |
| Khalil Everage | ... | Chris |
| Oona O'Brien | ... | Devon |
| Nichole Brown | ... | Aisha |
| Owen Morgan | ... | Bert |
| Nathaniel Oh | ... | Nathaniel |
| Daniel Abi-Sarkis | ... | Max |
| Cara AnnMarie | ... | Sue |
| Selah Austria | ... | Piper |
| Keith Arthur Bolden | ... | Daryl |
| Susan Gallagher | ... | Lynn |
| Hannah Kepple | ... | Moon |
| Pierce Lackey | ... | Grant |
| Matt Lewis | ... | Ron |
| Rebecca Lines | ... | Kandace |
| Vas Sanchez | ... | Nestor |
| Ella Schuman | ... | Ashley |
| Brian Troxell | ... | Gavin |
| Kurt Yue | ... | George |

1

00:00:06 --> 00:00:08

EINE NETFLIX SERIE

2

00:00:20 --> 00:00:23

Willkommen
zur All-Valley-Vorstandssitzung.

3

00:00:23 --> 00:00:25

Daniel LaRusso fehlt natürlich,

4

00:00:25 --> 00:00:28

da Senseis nicht im Vorstand
tätig sein können.

5

00:00:28 --> 00:00:30

Aber wir haben viel zu besprechen.

6

00:00:30 --> 00:00:35

Das letzte Turnier war episch.
Es ist Zeit für die nächste Stufe.

7

00:00:35 --> 00:00:37

Wir wollen, dass Karate im Valley

8

00:00:37 --> 00:00:41

Respekt und Ehre entgegengebracht wird,
die es verdient.

9

00:00:41 --> 00:00:45

Können wir bitte ruhig
und professionell bleiben?

10

00:00:45 --> 00:00:48

-Wir haben nicht genug Geld.
-Schluss mit dem Quatsch!

11

00:00:49 --> 00:00:50

Oh, für dich ist es vielleicht Quatsch,

12

00:00:51 --> 00:00:53

aber einigen von uns
ist Tradition wichtig.

13

00:00:53 --> 00:00:54
Nicht schon wieder, George.

14

00:00:54 --> 00:00:57
Die blauen Matten führten
zu einem Besucheransturm.

15

00:00:57 --> 00:01:00
-Komm!
-Wieso wieder rote Matten?

16

00:01:00 --> 00:01:04
Wie ihr seht, sind unsere Kerndemos
Männer mittleren Alters und ihre Söhne.

17

00:01:04 --> 00:01:08
Aber das Interesse ist
unter jungen Frauen gestiegen.

18

00:01:08 --> 00:01:10
Wir müssen das Publikum ansprechen.

19

00:01:10 --> 00:01:13
Sollen wir statt Karate
einen Backkurs anbieten?

20

00:01:13 --> 00:01:16
Es ist ein Wunder,
dass du dreimal geschieden bist.

21

00:01:18 --> 00:01:21
Ich habe es bereits gesagt
und sage es noch mal.

22

00:01:21 --> 00:01:24
Wir haben eine aktive Gemeinschaft
lokaler Promis.

23

00:01:24 --> 00:01:27
Ein Zeremonienmeister?
Eine musikalische Darbietung?

24
00:01:27 --> 00:01:30
Ein Vater im Fehnteam meines Sohnes
ist ein Talentagent.

25
00:01:30 --> 00:01:34
Oh Gott.
Wieder das Malcolm-Jamal-Warner-Debakel.

26
00:01:34 --> 00:01:36
Ein peinlicher Tag für uns alle.

27
00:01:36 --> 00:01:38
Erstens ist es etwas ganz anderes.

28
00:01:38 --> 00:01:40
Diesmal halte ich mich an die Regeln...

29
00:01:40 --> 00:01:43
Louie Anderson würde nicht mal
zu einem kostenlosen Büfett kommen.

30
00:01:43 --> 00:01:45
-Ruhe.
-Du bist kein Richter.

31
00:01:45 --> 00:01:47
-Warum habe ich das?
-Hast du nicht.

32
00:01:47 --> 00:01:49
-Gib her.
-Legt den Hammer hin.

33
00:01:49 --> 00:01:52
Lass das Ding los! Lass es sofort los!

34
00:01:58 --> 00:02:00

Lasst mich etwas klarstellen.

35

00:02:00 --> 00:02:03

Wir unterstützen eine Veranstaltung,
die Jungs dazu ermutigt,

36

00:02:03 --> 00:02:05

Mädchen zu treten und zu schlagen.

37

00:02:06 --> 00:02:11

Habt ihr je daran gedacht,
dass es problematisch sein könnte?

38

00:02:20 --> 00:02:24

Denkt dran, dieser Antrag wird
das Turnier revolutionieren.

39

00:02:25 --> 00:02:26

Unser Vermächtnis.

40

00:02:28 --> 00:02:31

Stimmen wir alle den Änderungen zu?

41

00:02:50 --> 00:02:53

Der Antrag wird einstimmig angenommen.

42

00:02:54 --> 00:02:55

Ein Schritt in die Zukunft.

43

00:02:57 --> 00:02:58

Schickt die Briefe ab.

44

00:02:59 --> 00:03:01

Gott steh uns bei.

45

00:03:08 --> 00:03:10

Spar dir was für Cobra Kai auf.

46

00:03:10 --> 00:03:12

Ja, falls wir uns je

gegen sie wehren dürfen.

47

00:03:14 --> 00:03:17

Hey, kommt her. Ich habe Neuigkeiten.

48

00:03:17 --> 00:03:21

Das All-Valley-Komitee hat Änderungen für das Turnier angekündigt.

49

00:03:21 --> 00:03:22

Was für Veränderungen?

50

00:03:22 --> 00:03:26

Seht es euch an.

Es sind völlig neue Maßstäbe.

51

00:03:26 --> 00:03:29

-Sie führen Fähigkeitswettkämpfe ein?

-Ja.

52

00:03:29 --> 00:03:32

Kata, Bruchtest, Waffenvorführung?

53

00:03:32 --> 00:03:35

Und es wird eine Mädchenklasse geben.

Das heißt also...

54

00:03:35 --> 00:03:38

Es wird zwei All-Valley-Champs geben.

55

00:03:38 --> 00:03:40

Moment. Was bedeutet das für die Wette mit Cobra Kai?

56

00:03:40 --> 00:03:44

Es gibt eine Grand-Champion-Trophäe für das Dojo mit den meisten Punkten.

57

00:03:44 --> 00:03:47

Die Mädchenklasse gehört mir.

58

00:03:47 --> 00:03:51

Es bleiben die Fähigkeiten und die Jungs.
Ich zähle auf euch.

59

00:03:52 --> 00:03:53

Auf wen, uns?

60

00:03:53 --> 00:03:56

Ja, wir sind ein Haufen Rudys.

61

00:03:56 --> 00:03:59

Wir sind
für gelegentliche Inspirationen gut,

62

00:03:59 --> 00:04:01

aber wir sind nicht
die fähigsten Kandidaten.

63

00:04:01 --> 00:04:05

-Nicht ohne Miguel und Hawk.
-Oder ihn, dessen Namen wir nicht nennen.

64

00:04:06 --> 00:04:07

Reimt sich auf "Dobby".

65

00:04:08 --> 00:04:11

Ich weiß, ihr vermisst eure Freunde.

66

00:04:11 --> 00:04:13

Ich wünschte, Robby wäre hier.

67

00:04:14 --> 00:04:17

Aber wir müssen die Vergangenheit
hinter uns lassen. Keine Sorge.

68

00:04:18 --> 00:04:19

Wenn das Turnier losgeht,

69

00:04:19 --> 00:04:22

werdet ihr merken, dass es ein Segen ist.

70

00:04:24 --> 00:04:26
Das ist eine Katastrophe.

71

00:04:26 --> 00:04:28
Fähigkeitswettkampf, Quatsch.

72

00:04:28 --> 00:04:30
Kata ist kein Karate, sondern Tanz.

73

00:04:30 --> 00:04:33
Mädchenklasse? Ich dachte,
es ginge ihnen um Frauenrechte.

74

00:04:33 --> 00:04:36
Sie sollten Schläge einstecken können.

75

00:04:36 --> 00:04:38
Klingt, als könnten wir
Schülerinnen gebrauchen.

76

00:04:39 --> 00:04:40
Na schön.

77

00:04:42 --> 00:04:43
Kennt einer von euch Mädchen?

78

00:04:46 --> 00:04:47
Natürlich nicht.

79

00:04:48 --> 00:04:51
-Da ist eins im Debattierteam.
-Debattierteam?

80

00:04:51 --> 00:04:53
Wir brauchen Killer, keine Nerds.

81

00:04:54 --> 00:04:57
Ok, geht laufen.
Vielleicht hilft es eurem Gedächtnis nach.

82

00:04:57 --> 00:05:00
Atmet nicht zu viel,
da ist Schimmel in der Ecke.

83

00:05:02 --> 00:05:04
Ich weiß, es gab Streit bei Miyagi-Do,

84

00:05:04 --> 00:05:08
aber bei den neuen Änderungen
würde Sam in unserem Team helfen.

85

00:05:08 --> 00:05:10
Wenn Sie mit Mr. LaRu...

86

00:05:10 --> 00:05:13
Ich habe ihm nichts zu sagen.
Ohne ihn sind wir besser dran.

87

00:05:13 --> 00:05:15
Kümmern wir uns
um unsere eigenen Angelegenheiten.

88

00:05:16 --> 00:05:18
Wir finden einen weiblichen Champion.

89

00:05:19 --> 00:05:21
-Ok, geh laufen.
-Ja.

90

00:05:24 --> 00:05:25
Das ist einfach...

91

00:05:25 --> 00:05:26
Perfekt.

92

00:05:26 --> 00:05:30
LaRusso und Johnny Lawrence trennen sich,
und jetzt das.

93

00:05:31 --> 00:05:32
Ein Geschenk des Himmels.

94

00:05:32 --> 00:05:35
Keiner von ihnen kann
in beiden Klassen antreten.

95

00:05:35 --> 00:05:37
Wir gewinnen das Turnier,
bevor es beginnt.

96

00:05:37 --> 00:05:40
-Wo soll das hin, Mr. Silver?
-Was ist das?

97

00:05:41 --> 00:05:45
Erstklassige Ausrüstung,
passend zum neuen hochmodernen Zubehör.

98

00:05:45 --> 00:05:48
Die Kinder müssen sehen,
dass wir ihnen nur das Beste bieten.

99

00:05:49 --> 00:05:52
Es ist an der Zeit.
unsere Stärke zu zeigen und zu steigern.

100

00:05:53 --> 00:05:54
Darf ich?

101

00:05:55 --> 00:06:00
Cobra Kai wird das einzige Ziel
für Karate im Valley sein.

102

00:06:00 --> 00:06:04
Ich will unser Logo auf Werbetafeln,
T-Shirts...

103

00:06:04 --> 00:06:07
Und auf den Rücken
von beiden All-Valley-Champions.

104

00:06:07 --> 00:06:08

Ganz genau.

105

00:06:22 --> 00:06:24

Du bist schwer zu finden.

106

00:06:24 --> 00:06:28

Meidest du Tante Kandace, Süße?

Du ignorierst meine Anrufe?

107

00:06:28 --> 00:06:30

Ja, was willst du?

108

00:06:30 --> 00:06:31

Dich sehen, natürlich.

109

00:06:32 --> 00:06:35

Nach der Berufsunfähigkeitsversicherung
meiner Schwester fragen.

110

00:06:35 --> 00:06:39

Brauchst du Geld für einen Schwindel?

Das Geld ist für uns.

111

00:06:39 --> 00:06:42

Meine Schwester versprach,
für mich zu sorgen. Das weißt du.

112

00:06:42 --> 00:06:45

Ja, sie brachte mir bei,
wie man einen Blutegel erkennt.

113

00:06:45 --> 00:06:47

Denk an deine Manieren.

114

00:06:47 --> 00:06:50

Wenn deine Mutter den Löffel abgibt...

115

00:06:52 --> 00:06:53

Jähzornig.

116
00:06:54 --> 00:06:55
Genau wie dein Vater.

117
00:06:58 --> 00:07:04
Wenn deine Mutter würdevoll stirbt,
was dann?

118
00:07:04 --> 00:07:06
Meinst du,
dein Daddy taucht plötzlich auf?

119
00:07:07 --> 00:07:08
Du hast nur mich.

120
00:07:09 --> 00:07:11
Es ist dir egal.
Du willst Hinterbliebenenleistungen.

121
00:07:11 --> 00:07:15
Ich war letztes Jahr
auf Bobbys vierter Geburtstagsparty.

122
00:07:15 --> 00:07:17
Brandon ist acht.

123
00:07:18 --> 00:07:19
Und ich werde nächstes Jahr 18.

124
00:07:23 --> 00:07:25
Hey. Wer, glaubst du,
gewinnt den Sorgerechtsstreit?

125
00:07:25 --> 00:07:28
Du bist eine Schulabbrecherin
und Verbrecherin.

126
00:07:28 --> 00:07:31
-Du auch.
-Ja, aber ich weiß, wie es läuft.

127
00:07:32 --> 00:07:35
Ein Richter wird dich sehen

128
00:07:35 --> 00:07:37
und dich aus dem Gericht lachen.

129
00:07:38 --> 00:07:40
Wir sehen uns bei der Beerdigung.

130
00:07:41 --> 00:07:42
Ticktack.

131
00:07:48 --> 00:07:52
Ok. Hier trainieren
die meisten Mädchenteams.

132
00:07:53 --> 00:07:56
-Sicher, dass Sie sie überzeugen können?
-Bitte.

133
00:07:56 --> 00:07:59
Als Schüler war das Einzige,
was ich besser konnte als Karate,

134
00:07:59 --> 00:08:02
und ich war gut in Karate,
mit Bräuten zu reden.

135
00:08:02 --> 00:08:04
Sieh zu und lern was, Diaz.

136
00:08:06 --> 00:08:08
Mädchen gesucht.

137
00:08:08 --> 00:08:11
Ihr müsst unter 18 sein,
sonst wird es nichts.

138
00:08:13 --> 00:08:15
Nein, es ist nicht so!

139

00:08:16 --> 00:08:18
Ihr postet Fotos auf Facebook?

140

00:08:18 --> 00:08:20
Wisst ihr, welche Fotos krass aussehen?

141

00:08:20 --> 00:08:23
Fotos von einem Kick ins Gesicht.

142

00:08:24 --> 00:08:26
Wir treffen uns
im alten Webber-Industrial-Lager.

143

00:08:26 --> 00:08:28
Wir suchen harte Mädels wie euch.

144

00:08:28 --> 00:08:29
Verlassene Fabrik,

145

00:08:29 --> 00:08:33
zwischen den Rohren
und dem abgebrannten Chuck E. Cheese...

146

00:08:37 --> 00:08:40
-Glaub mir, die Mädels werden es lieben.
-Zu viel.

147

00:08:40 --> 00:08:42
Es muss in jede Rille.

148

00:08:42 --> 00:08:45
Es geht darum, Wölbungen zu betonen.

149

00:08:45 --> 00:08:47
Hey, Ladys,
wollt ihr ins Schwitzen kommen?

150

00:08:47 --> 00:08:49
Wo ist dein Strandball?

151

00:08:49 --> 00:08:51

Hier ist der Ball.

152

00:08:51 --> 00:08:55

Geht zu Eagle Fang Karate,
dem geilsten Dojo im...

153

00:08:56 --> 00:08:57

...Valley.

154

00:08:57 --> 00:09:01

Und das Beste ist,
wir haben einen Stall voller junger Typen,

155

00:09:01 --> 00:09:02

wie Miguel hier.

156

00:09:04 --> 00:09:07

Gefällt dir das?
Er ist nicht mal unter den Top Five.

157

00:09:07 --> 00:09:10

Wir haben Mädels und was immer du willst.

158

00:09:10 --> 00:09:11

Ich bin asexuell.

159

00:09:11 --> 00:09:15

Ok, er ist auch sexuell.
Sieh ihn dir an. Ein echter Adonis.

160

00:09:16 --> 00:09:19

Was sagst du? Bereit, ein Adler zu werden?

161

00:09:21 --> 00:09:25

Ich verstehe es nicht. Ich dachte,
Mädchen sind heutzutage hart drauf.

162

00:09:26 --> 00:09:28

Wieso finden wir niemanden?

163

00:09:28 --> 00:09:30

Vielleicht braucht nicht jeder Karate.

164

00:09:30 --> 00:09:33

Vor allem nicht Mädchen in Sportteams.

165

00:09:33 --> 00:09:34

Hey, Miguel.

166

00:09:34 --> 00:09:35

Hey, Moon, was gibt's?

167

00:09:36 --> 00:09:40

Ein Perverser belästigt
das Leichtathletikteam. Wir gehen rein.

168

00:09:40 --> 00:09:43

-Was macht ihr hier?
-Wir werben für unser neues Dojo.

169

00:09:43 --> 00:09:44

Eagle Fang Karate.

170

00:09:44 --> 00:09:47

Ja. Du solltest mitmachen.

171

00:09:47 --> 00:09:50

Wirklich? Ok. Ja, das klingt nach Spaß.

172

00:09:51 --> 00:09:53

Muss ich jemanden schlagen?

173

00:09:53 --> 00:09:54

Ja, klar, und ob.

174

00:09:55 --> 00:09:59

Nein, ich kann nicht.
Ich mag keine körperliche Aggression.

175

00:10:00 --> 00:10:01
Fragt meine Ex.

176

00:10:01 --> 00:10:02
Hawk? Ja...

177

00:10:02 --> 00:10:03
Nein, meine andere Ex.

178

00:10:04 --> 00:10:08
Sie ist die beste Sportlerin der Schule
und hat keine Angst vor Schlägereien.

179

00:10:08 --> 00:10:10
Das Mädels, das wir suchen.

180

00:10:10 --> 00:10:13
Ja, ihr solltet es vielleicht
anders angehen.

181

00:10:14 --> 00:10:15
Wollt ihr ein paar Tipps?

182

00:10:16 --> 00:10:17
Auf jeden Fall.

183

00:10:20 --> 00:10:22
Moment, ich komme.

184

00:10:25 --> 00:10:28
Oh. Du klopfst also diesmal.

185

00:10:29 --> 00:10:33
Mrs. LaRusso, ich brauche Ihre Hilfe.

186

00:10:36 --> 00:10:37
Komm rein.

187

00:10:38 --> 00:10:39
Du kennst den Weg?

188

00:10:43 --> 00:10:46
Der Direktor sagte,
er würde mich wieder aufnehmen,

189

00:10:46 --> 00:10:48
wegen der Situation zu Hause,

190

00:10:48 --> 00:10:50
aber Ihre Familie muss zustimmen.

191

00:10:52 --> 00:10:56
Ich bin froh, dass du dein Leben
in Ordnung bringen willst.

192

00:10:57 --> 00:10:58
Die Schule ist ein großer Schritt.

193

00:11:00 --> 00:11:04
-Du musst mir etwas versprechen.
-Ich halte mich von Sam fern.

194

00:11:05 --> 00:11:06
Das ist toll. Aber...

195

00:11:09 --> 00:11:10
Du brauchst Hilfe.

196

00:11:12 --> 00:11:13
Rede mit jemandem.

197

00:11:14 --> 00:11:15
Du machst viel durch.

198

00:11:15 --> 00:11:17
Es stimmt. Seit einer Weile.

199

00:11:17 --> 00:11:22

Du solltest mit einem Therapeuten,
Vertrauenslehrer sprechen,

200

00:11:22 --> 00:11:23
dem Dalai Lama, egal.

201

00:11:24 --> 00:11:26
Mit jemandem,
der nichts mit Karate zu tun hat.

202

00:11:28 --> 00:11:30
Ich... Ich tue alles, was nötig ist.

203

00:11:31 --> 00:11:32
Ich brauche das.

204

00:11:33 --> 00:11:36
Ein Rückschlag,
aber sie werden sich verbessern.

205

00:11:36 --> 00:11:38
Ihr werdet gegen neue Gegner kämpfen.

206

00:11:38 --> 00:11:40
-Und..
-Was?

207

00:11:40 --> 00:11:42
Was zum Teufel macht sie hier?

208

00:11:52 --> 00:11:55
-Wo warst du?
-Wie bist du hier reingekommen?

209

00:11:55 --> 00:11:58
Deine Mom versteckt den Schlüssel
unter dem Zwerg.

210

00:11:58 --> 00:12:01
Ihr solltet die Sicherheit erhöhen,

211

00:12:01 --> 00:12:03
angesichts des Karate-Krieges.

212

00:12:03 --> 00:12:05
-Aber das ist jetzt unwichtig.
-Was ist so wichtig?

213

00:12:06 --> 00:12:09
Hast du nicht gehört? Das All Valley
wird nach Geschlechtern getrennt.

214

00:12:09 --> 00:12:12
Sehe ich aus wie Miyagi-Dos beste Chance,
Robby Keene zu besiegen?

215

00:12:13 --> 00:12:17
Laut Mr. LaRusso kann jeder ein Held sein,
aber ich bin nicht Batman.

216

00:12:17 --> 00:12:20
Ich bin eher wie Alfred. Du bist Batman.

217

00:12:21 --> 00:12:26
Oh, ja, stimmt, du magst DC nicht.
Egal. Vergiss Batman, du bist der Hawk.

218

00:12:28 --> 00:12:30
Ja, jetzt nicht mehr. Also...

219

00:12:31 --> 00:12:34
Hey, zumindest sieht es besser aus
als letztes Mal.

220

00:12:35 --> 00:12:38
Alle in der Schule wissen Bescheid.
Es ist peinlich.

221

00:12:38 --> 00:12:42
Wen interessiert es, was sie denken?
Es wächst nach.

222

00:12:42 --> 00:12:43

Es ist egal.

223

00:12:45 --> 00:12:49

Ich habe meinen Ruf ruiniert und bewiesen,
dass ich ein Arschloch bin.

224

00:12:50 --> 00:12:51

Moon, Miguel gegenüber,

225

00:12:51 --> 00:12:53

und vor allem dir.

226

00:12:54 --> 00:12:56

Ich verdiene es.

227

00:12:56 --> 00:12:59

Hey, ich habe dir verziehen,
weißt du noch?

228

00:12:59 --> 00:13:04

Und es ist mir egal, ob du
einen Irokesenschnitt, eine Vo-ku-hi-la

229

00:13:04 --> 00:13:05

oder Zöpfe hast,

230

00:13:06 --> 00:13:07

Miyagi-Do braucht dich.

231

00:13:07 --> 00:13:09

Ich gehe nicht zurück.

232

00:13:11 --> 00:13:14

Toll. Du ziehst Eagle Fang
deinem besten Freund vor.

233

00:13:14 --> 00:13:16

Ich gehe auch nicht zu Eagle Fang.

234

00:13:20 --> 00:13:22
Ich bin mit Karate fertig.

235

00:13:24 --> 00:13:25
Ich höre auf.

236

00:13:35 --> 00:13:39
-Ich meine, sie ist schnell, stark...
-Der geborene Adler.

237

00:13:39 --> 00:13:40
Oh, welche ist Ihre?

238

00:13:41 --> 00:13:44
Sie sieht gut aus.
Ich habe noch nicht mit ihr geredet.

239

00:13:44 --> 00:13:47
Ich arbeite an meiner Herangehensweise.
Haben Sie Tipps?

240

00:13:49 --> 00:13:53
-Ok, wissen Sie noch, was Moon sagte?
-Ja, ich bin wach.

241

00:13:53 --> 00:13:54
Nein. Seien Sie woke.

242

00:13:56 --> 00:13:59
Hey, Piper. Ich wollte dich vorstellen.
Das ist...

243

00:13:59 --> 00:14:02
Sensei John Lawrence, Eagle Fang Karate.

244

00:14:02 --> 00:14:06
Ich sage dir, warum mein Dojo perfekt
für moderne junge Frauen ist.

245

00:14:07 --> 00:14:09

Wir leben in einer Welt,
in der man ein Alpha sein muss.

246

00:14:09 --> 00:14:12
Man ist entweder ein Killer
oder totes Fleisch.

247

00:14:12 --> 00:14:13
Man muss ein Mann sein.

248

00:14:14 --> 00:14:18
Bei Eagle Fang stellen wir uns dem Satz
und machen ihn für alle stärker.

249

00:14:18 --> 00:14:22
Jeder, der sich als Frau identifiziert,
soll seine königliche Stärke zeigen,

250

00:14:22 --> 00:14:26
die neomaskuline Hierarchie zerstören
und verinnerlichten Sexismus bekämpfen.

251

00:14:26 --> 00:14:29
Klingt inklusiv.
Was ist mit nichtbinär und gen-der-flu-id?

252

00:14:29 --> 00:14:31
Fluids sind wichtig.

253

00:14:31 --> 00:14:33
Wenn man nicht trinkt,
leidet die Leistung.

254

00:14:33 --> 00:14:34
Und er ist witzig.

255

00:14:34 --> 00:14:37
Also, ich will einem Dojo beitreten.

256

00:14:37 --> 00:14:40
Ich will nicht die Letzte sein,

die kein Karate kann.

257

00:14:40 --> 00:14:42

Dann ist heute dein Glückstag.

258

00:14:45 --> 00:14:47

Hey, Piper. Sieh dir das an.

259

00:14:48 --> 00:14:51

-Ok, cool. Ich komme.

-Ok.

260

00:14:53 --> 00:14:56

Ich fasse es nicht.

Wissen Sie, was die Begriffe bedeuten?

261

00:14:57 --> 00:14:58

Pisse ich etwa im Sitzen?

262

00:15:02 --> 00:15:06

Was hast du dir gedacht?

Hat sie nicht genug angestellt?

263

00:15:06 --> 00:15:08

Ich weiß, es ist schwer...

264

00:15:08 --> 00:15:11

Du wolltest, dass sie ins Gefängnis geht.

Sie soll zur Schule gehen?

265

00:15:11 --> 00:15:14

Diese Rivalität soll nicht mehr
dein Leben beherrschen.

266

00:15:14 --> 00:15:16

Dad hat auch einen Rivalen.

267

00:15:16 --> 00:15:19

Ich soll mit einem Psycho
zur Schule gehen?

268

00:15:19 --> 00:15:21

Johnny und ich haben nichts damit zu tun.

269

00:15:22 --> 00:15:25

Doch. Denn ihr macht, was ihr wollt.

270

00:15:25 --> 00:15:28

Ihr kommt nicht darauf,
dass ich gern mit Johnny trainiere

271

00:15:28 --> 00:15:30

oder mein Gesicht behalten möchte.

272

00:15:30 --> 00:15:32

Als Schülerin hat sie etwas zu verlieren.

273

00:15:33 --> 00:15:34

Sie wird dir nichts tun.

274

00:15:34 --> 00:15:35

Du glaubst ihr?

275

00:15:35 --> 00:15:39

Du hörst ihr zu,
aber niemand hört, was ich zu sagen habe?

276

00:15:39 --> 00:15:40

Gott!

277

00:15:44 --> 00:15:47

-Danke für die Hilfe.

-Hey, Amanda.

278

00:15:48 --> 00:15:51

Sie hat recht.
Warum hilfst du dem Mädchen?

279

00:15:54 --> 00:15:56

Habe ich dir je
von meiner Verhaftung erzählt?

280

00:15:57 --> 00:16:00

-Klar. Was? Es war ein Highschool-Streich.

-Klar.

281

00:16:00 --> 00:16:05

Ich ging mit einem Baseballschläger
zum Auto meiner Mathe-Tutorin.

282

00:16:06 --> 00:16:07

Sie saß im Auto.

283

00:16:09 --> 00:16:11

Du... Was? Warum?

284

00:16:12 --> 00:16:14

Sie hatte eine Affäre mit meinem Dad.

285

00:16:16 --> 00:16:20

Die Ehe meiner Eltern ging in die Brüche.
Ich dachte, die Welt geht unter,

286

00:16:20 --> 00:16:23

und gab ihr die Schuld für alles.

287

00:16:25 --> 00:16:29

Ich wusste, du warst sauer auf deinen Dad,
aber ich hatte keine Ahnung.

288

00:16:30 --> 00:16:32

Ich wurde
wegen vorsätzlicher Gefährdung angeklagt.

289

00:16:34 --> 00:16:35

Ich nahm nicht am Abschluss teil.

290

00:16:36 --> 00:16:38

Und meine Eltern ließen sich scheiden.

291

00:16:39 --> 00:16:41

Warum hast du mir das nie gesagt?

292

00:16:42 --> 00:16:44

Ich wollte es hinter mir lassen.

293

00:16:45 --> 00:16:49

Und es ist keine Geschichte
für ein erstes Date.

294

00:16:50 --> 00:16:52

Oder irgendein Date.

295

00:16:55 --> 00:16:57

Ich war jung und wütend.

296

00:16:58 --> 00:17:01

Und es hat mein Leben nicht zerstört.

297

00:17:01 --> 00:17:04

Tory ist jung und wütend.

298

00:17:05 --> 00:17:07

Vielleicht ist es hoffnungslos, aber...

299

00:17:07 --> 00:17:09

Das wissen wir nicht genau.

300

00:17:09 --> 00:17:12

Ich will nur das Muster durchbrechen,
Daniël.

301

00:17:12 --> 00:17:16

Kinder wie Tory kriegen
immer dasselbe zu hören,

302

00:17:16 --> 00:17:18

auf dieselbe Art und Weise.

303

00:17:18 --> 00:17:20

Manchmal muss man sie wachrütteln, um...

304

00:17:22 --> 00:17:23
...sich zu ändern.

305

00:17:24 --> 00:17:27
Sie ist nicht die Einzige,
die das braucht.

306

00:17:30 --> 00:17:32
Du kannst nicht aufhören.

307

00:17:33 --> 00:17:34
Ich habe mich entschieden.

308

00:17:35 --> 00:17:39
Hey, du hast mich auf Karate gebracht,
weißt du noch?

309

00:17:40 --> 00:17:43
Ich habe nach der Schule
gerne Dungeon Lord gespielt,

310

00:17:43 --> 00:17:46
aber wegen dir
musste ich einem Dojo beitreten.

311

00:17:46 --> 00:17:47
Und weißt du, was?

312

00:17:48 --> 00:17:50
Es war das Beste, was mir je passiert ist.

313

00:17:52 --> 00:17:55
Ich wurde stärker, selbstbewusster,

314

00:17:55 --> 00:17:57
habe das Mädchen meiner Träume...

315

00:17:57 --> 00:18:01
Auch wenn sie mich

für einen heißen Australier verlässt.

316

00:18:01 --> 00:18:04

Mann, ich freue mich sogar
auf das All-Valley-Turnier.

317

00:18:05 --> 00:18:07

Das hätte ich nie gedacht.

318

00:18:07 --> 00:18:09

Aber ohne dich wird es weniger aufregend.

319

00:18:18 --> 00:18:20

Ok, du zwingst mich dazu.

320

00:18:22 --> 00:18:24

Entschuldigung...

321

00:18:24 --> 00:18:26

Du wolltest es löschen.

322

00:18:26 --> 00:18:27

Oh, ich sage vieles.

323

00:18:27 --> 00:18:30

Es ist eine umstrittene Eigenschaft.

324

00:18:35 --> 00:18:38

Demetri und Eli, binäre Brüder

325

00:18:38 --> 00:18:43

Eins oder Null, wir sind eure Helden

326

00:18:44 --> 00:18:45

Binäre Brüder

327

00:18:45 --> 00:18:48

-Binäre Brüder

-Binäre Brüder

328

00:18:50 --> 00:18:53
-Warum zeigst du mir das?
-Weil du das bist.

329

00:18:54 --> 00:18:55
Ein Loser?

330

00:18:55 --> 00:18:56
Mein bester Freund.

331

00:18:58 --> 00:19:01
Du denkst,
ohne den Irokesenschnitt bist du nichts,

332

00:19:02 --> 00:19:03
aber das stimmt nicht.

333

00:19:04 --> 00:19:05
Nicht für mich.

334

00:19:06 --> 00:19:08
Eli, Hawk...

335

00:19:08 --> 00:19:10
Nenn dich von mir aus Cornelius.

336

00:19:11 --> 00:19:14
Das ändert nichts daran,
dass du mein binärer Bruder bist.

337

00:19:15 --> 00:19:18
Egal, ob du Nummer eins oder null bist.

338

00:19:30 --> 00:19:31
Was geht ab?

339

00:19:44 --> 00:19:44
Robby.

340

00:19:47 --> 00:19:50

-Klar.

-Es dauert nur eine Minute.

341

00:19:50 --> 00:19:51

Ich kann sie Ihnen ersparen.

342

00:19:52 --> 00:19:54

Sie merken, dass Sie Weicheier trainieren,

343

00:19:54 --> 00:19:56

und brauchen einen männlichen Champion?

344

00:19:56 --> 00:20:00

Ihre Verkaufsmasche lautet:

"Ich bin hier, um dich zu retten."

345

00:20:00 --> 00:20:04

Du bist nicht so.

Ich kann helfen. Blablabla.

346

00:20:04 --> 00:20:08

Das habe ich gesagt.

Es ist Zeit, das Muster zu durchbrechen.

347

00:20:10 --> 00:20:12

Ich habe von Eli gehört.

348

00:20:13 --> 00:20:16

-Er hat es verdient.

-Ich will dich nicht verurteilen.

349

00:20:16 --> 00:20:19

Ich will dir sagen,
was als Nächstes passiert.

350

00:20:20 --> 00:20:22

Terry Silver tauchte plötzlich auf, oder?

351

00:20:23 --> 00:20:25

Das hat er auch mit mir gemacht.

352

00:20:25 --> 00:20:28
Er wirkt anständig,
zeigt dir ein paar Bewegungen

353

00:20:28 --> 00:20:30
und schleicht sich ein.

354

00:20:30 --> 00:20:33
Höhlt dich aus.
Bringt dich an deine Grenzen.

355

00:20:34 --> 00:20:36
Du wirst stärker,
als du es für möglich hältst,

356

00:20:36 --> 00:20:38
aber Silver hört nicht auf. Ok?

357

00:20:39 --> 00:20:41
Der Mann ist krank und verdorben,

358

00:20:41 --> 00:20:44
und wenn er mit dir fertig ist,
bist du nicht mehr du.

359

00:20:44 --> 00:20:48
Irgendwann ist dein Shirt
voll mit dem Blut eines armen Jungen,

360

00:20:48 --> 00:20:50
und du hoffst, dass es nicht zu spät ist.

361

00:20:50 --> 00:20:53
Er ist nicht interessiert, Mr. LaRusso.

362

00:20:55 --> 00:20:57
Die neue Ausrüstung ist da.
Sieh sie dir an.

363

00:21:10 --> 00:21:13
Es ist unethisch, Schüler abzuwerben.

364
00:21:14 --> 00:21:18
Sie hatten Ihre Chance mit Robby,
jetzt ist er bei uns. Respektieren Sie es.

365
00:21:18 --> 00:21:20
Respekt. Res...

366
00:21:23 --> 00:21:24
Sie sind kein Sensei.

367
00:21:25 --> 00:21:27
Sie sind ein Betrüger.

368
00:21:27 --> 00:21:30
Sie manipulieren Menschen,
um sie zu ändern.

369
00:21:30 --> 00:21:33
Ich habe dich nicht geändert, Danny Boy.

370
00:21:34 --> 00:21:35
Es steckte tief in dir.

371
00:21:36 --> 00:21:38
Quatsch. Sie haben mich gefoltert.

372
00:21:38 --> 00:21:41
Bitte. Du warst ein Hitzkopf.

373
00:21:41 --> 00:21:46
Ich musste dich nur anstacheln
und aus dem Weg gehen.

374
00:21:47 --> 00:21:48
Und...

375
00:21:50 --> 00:21:52

Wenn du ehrlich bist, weißt du,

376

00:21:54 --> 00:21:55
es hat dir gefallen.

377

00:21:56 --> 00:22:00
Du warst stark, frei.

378

00:22:02 --> 00:22:03
Du willst nicht zugeben,

379

00:22:03 --> 00:22:05
dass ein Cobra Kai in dir steckt.

380

00:22:08 --> 00:22:09
Wir regeln es auf der Matte.

381

00:22:11 --> 00:22:12
Und wenn wir gewinnen,

382

00:22:12 --> 00:22:16
ist es mit Cobra Kai und Ihnen vorbei.

383

00:22:18 --> 00:22:19
Mit einem von uns.

384

00:22:22 --> 00:22:26
Wenn Sie hier eine Konferenz halten,
kaufen Sie etwas.

385

00:22:30 --> 00:22:31
Lassen Sie sich Zeit.

386

00:22:35 --> 00:22:39
Sie ist etwas spät dran,
keine große Sache. Nur ein paar Minuten.

387

00:22:39 --> 00:22:41
Zwanzig Minuten.

388
00:22:43 --> 00:22:44
Ok. Ich schicke ihr eine PN.

389
00:22:44 --> 00:22:45
Mal sehen, wo sie ist.

390
00:22:46 --> 00:22:47
Ok...

391
00:22:51 --> 00:22:53
-Oh nein.
-Was?

392
00:23:00 --> 00:23:01
Cool!

393
00:23:01 --> 00:23:05
Nur das Beste für die Besten.
Ich freue mich auf Cobra Kai.

394
00:23:05 --> 00:23:07
Sie ist bei Cobra Kai?

395
00:23:08 --> 00:23:11
Sie haben Designerausrüstung
für die neuen Schüler.

396
00:23:11 --> 00:23:13
-Sie haben viele neue Schüler.
-Ja, toll.

397
00:23:14 --> 00:23:16
So eine Zeitverschwendung.
Ich habe Feminismus studiert.

398
00:23:17 --> 00:23:18
Wir geben nicht auf.

399
00:23:18 --> 00:23:21
Für den ersten Platz

müssen wir in der Mädchenklasse antreten.

400

00:23:21 --> 00:23:24

Mit wem? Wir haben nicht genug Geld!

401

00:23:24 --> 00:23:26

Wir finden keinen Champion
für das Turnier.

402

00:23:28 --> 00:23:30

Ich war damals auch kein Champion. Ok?

403

00:23:30 --> 00:23:33

Sie machten einen aus mir.
Sie glaubten an mich.

404

00:23:33 --> 00:23:36

Sie müssen es nur in jemand anderem sehen.

405

00:23:36 --> 00:23:38

Wir müssen querdenken.

406

00:23:42 --> 00:23:44

Alle querdenken!

407

00:23:46 --> 00:23:47

Was auch immer das heißt.

408

00:24:16 --> 00:24:17

Sam?

409

00:24:17 --> 00:24:19

Überraschung.

410

00:24:21 --> 00:24:24

Unglaublich,
dass du nach Santa Barbara gekommen bist.

411

00:24:24 --> 00:24:26

Ich kann nicht glauben,

dass du hier wohnst.

412

00:24:27 --> 00:24:29

-Ein schönes Haus.

-Danke.

413

00:24:29 --> 00:24:32

Mein Dad bekam
ein tolles Jobangebot von der UCSB.

414

00:24:33 --> 00:24:36

Die Schlägerei in der Schule
hatte nichts damit zu tun?

415

00:24:36 --> 00:24:40

Oh, es hatte viel damit zu tun.
Meine Eltern waren sauer.

416

00:24:40 --> 00:24:44

Ich brach jemandem die Nase.
Wer hätte gedacht, dass das Waffen sind?

417

00:24:45 --> 00:24:48

Du bist nicht so lange gefahren,
um darüber zu reden.

418

00:24:48 --> 00:24:49

Was ist los?

419

00:24:50 --> 00:24:53

Tory will zurück zur West Valley kommen.

420

00:24:55 --> 00:24:57

Meine Eltern wollen,
dass ich es akzeptiere.

421

00:24:57 --> 00:24:59

Wir reden hier von denselben LaRussos,

422

00:24:59 --> 00:25:02

die mir einen Helm

für euer Trampolin gaben?

423

00:25:02 --> 00:25:04

Sie machte einen auf Mitleid.

424

00:25:06 --> 00:25:09

Ich habe keine Kontrolle über mein Leben.

425

00:25:11 --> 00:25:13

Als ich zu meiner neuen Schule ging,

426

00:25:13 --> 00:25:17

war da ein Mädchen in meinem Klassenraum,
total rosa.

427

00:25:17 --> 00:25:19

Sie sah aus,
als wäre sie aus einem Malibu-Barbie-Haus.

428

00:25:21 --> 00:25:23

Sie warf mir einen Blick zu,
den ich kannte.

429

00:25:23 --> 00:25:25

Ich wusste, sie würde mich mobben.

430

00:25:26 --> 00:25:28

Ich wollte nicht,
dass sich alles wiederholt.

431

00:25:28 --> 00:25:30

Ich ging auf sie zu,
und was habe ich getan?

432

00:25:31 --> 00:25:33

Noch eine Hosenreißer-Geschichte?

433

00:25:34 --> 00:25:35

Ich stellte mich vor.

434

00:25:36 --> 00:25:37
Ich sagte, ich mag ihre Schuhe.

435
00:25:38 --> 00:25:40
Es stimmte nicht, aber ich war höflich.

436
00:25:42 --> 00:25:45
Ich fragte sie,
ob sie mich Leuten vorstellen könnte.

437
00:25:45 --> 00:25:46
Wie ist es gelaufen?

438
00:25:47 --> 00:25:48
Wir sind beste Freunde.

439
00:25:49 --> 00:25:51
Mein neue, du bleibst immer der OG.

440
00:25:53 --> 00:25:55
Ich bin mein Problem angegangen.

441
00:25:55 --> 00:25:57
Ich griff zuerst an.

442
00:25:58 --> 00:26:00
Wie Johnny es dir beigebracht hat.

443
00:26:01 --> 00:26:03
Meine Eltern wollten mich
vom Karate-Drama wegbringen,

444
00:26:03 --> 00:26:07
aber ich benutze immer noch
Sensei Lawrences Lektionen.

445
00:26:07 --> 00:26:09
Unter meinen Bedingungen.

446
00:26:09 --> 00:26:10

Mach es auch so.

447

00:26:18 --> 00:26:21
Die Todesstrafe ist legal
im Staat Kalifornien.

448

00:26:21 --> 00:26:22
Ab März 2019

449

00:26:22 --> 00:26:25
werden weitere Hinrichtungen offiziell

450

00:26:25 --> 00:26:27
von Behörden unterbunden.

451

00:26:28 --> 00:26:30
Was machen Sie hier?
Debatten sind für Nerds.

452

00:26:30 --> 00:26:32
Ja. Deshalb hören wir nicht zu.

453

00:26:33 --> 00:26:35
Du hast recht. Ich gebe nicht auf.

454

00:26:35 --> 00:26:39
-Ich denke quer. Hier.
-Ok.

455

00:26:44 --> 00:26:47
-Sensei...
-Kennt ihr Monty - Immer hart am Ball?

456

00:26:47 --> 00:26:50
Ich musste es mir mit einem Mädels ansehen.

457

00:26:50 --> 00:26:53
Egal, niemand respektiert den Trainer,

458

00:26:53 --> 00:26:55

er hat ein Mädchen-Fußballteam,
das scheiße ist.

459

00:26:55 --> 00:26:59

Der Stiefsohn verkleidet sich als Mädchen,
und sie gewinnen.

460

00:27:01 --> 00:27:03

-Ich soll mich verkleiden?
-Was? Nein.

461

00:27:03 --> 00:27:07

Du gewinnst den Jungen-Wettkampf.
Ich dachte an Penisatem.

462

00:27:07 --> 00:27:08

Er ist nicht der beste Kämpfer,

463

00:27:09 --> 00:27:11

aber gegen Mädels hat er eine Chance.
Was meint ihr?

464

00:27:12 --> 00:27:15

Vieles. Wo soll ich anfangen?

465

00:27:15 --> 00:27:16

Mein Gegner spinnt.

466

00:27:16 --> 00:27:19

Seine Beweise sind Müll,
Argumente ergeben keinen Sinn.

467

00:27:19 --> 00:27:20

Ich langweile mich zu Tode.

468

00:27:21 --> 00:27:25

Paradox, wenn man bedenkt,
dass wir über die Todesstrafe reden.

469

00:27:25 --> 00:27:28

Kein Punktabzug wegen fehlenden Anstandes?

470
00:27:28 --> 00:27:29
Scheiß auf Anstand.

471
00:27:29 --> 00:27:32
Willst du wissen,
was ich von der Todesstrafe halte?

472
00:27:35 --> 00:27:36
Hey, mein Buch!

473
00:27:37 --> 00:27:38
Ersticke daran.

474
00:27:40 --> 00:27:41
Ich gebe ab.

475
00:27:43 --> 00:27:47
Sensei, das ist das Mädchen.
Sie liebt außerschulische Aktivitäten.

476
00:27:47 --> 00:27:48
Sei still, Bert.

477
00:27:50 --> 00:27:53
Ich habe das krasseste Mädchen
im Valley gefunden.

478
00:28:00 --> 00:28:03
Gentlemen,
willkommen zum All-Valley-Turnier.

479
00:28:04 --> 00:28:08
Ihr habt schon mal gekämpft,
aber ein Turnier ist anders.

480
00:28:08 --> 00:28:10
Es gibt keine Verstärkung.

481
00:28:10 --> 00:28:14

Ihr seid allein, im Rampenlicht,

482

00:28:14 --> 00:28:16
und die Menge ruft euren Namen.

483

00:28:16 --> 00:28:18
Demetri, sei der Held. Komm.

484

00:28:19 --> 00:28:22
Das Rampenlicht gehört dir.
Alle zählen auf dich.

485

00:28:22 --> 00:28:25
-Ich bin der Held.
-Fleisch!

486

00:28:25 --> 00:28:28
-Fleisch!
-Fertig?

487

00:28:28 --> 00:28:31
-Fleisch!
-Kämpfe!

488

00:28:40 --> 00:28:42
-Verdammt!
-Nein! Das war toll.

489

00:28:42 --> 00:28:47
Der Kick war toll, ok?
Du musst nur darauf achten, dass du nicht...

490

00:28:47 --> 00:28:48
Also,

491

00:28:50 --> 00:28:52
seht mal, wer zurückkommt.

492

00:28:56 --> 00:28:57
Schön, dich zu sehen, Eli.

493
00:28:59 --> 00:29:00
Oder Hawk?

494
00:29:01 --> 00:29:04
Egal. Ich bin nur hier,
um dem Team zu helfen.

495
00:29:05 --> 00:29:06
Das ist gut.

496
00:29:06 --> 00:29:08
Je mehr Hilfe, desto besser.

497
00:29:09 --> 00:29:10
Zuerst brauchst du ein Gi.

498
00:29:13 --> 00:29:14
Gut, dass du wieder da bist.

499
00:29:15 --> 00:29:17
Schön, dich zu sehen, Eli.

500
00:29:20 --> 00:29:23
Hey. Ich wusste nicht, dass du hier bist.

501
00:29:23 --> 00:29:25
Ich wollte deinen Jungenklub nicht stören.

502
00:29:26 --> 00:29:27
Hey, Sam.

503
00:29:29 --> 00:29:31
-Das gestern...
-Nein, Dad, schon gut.

504
00:29:32 --> 00:29:33
Du und Mom, ihr hattet recht.

505
00:29:33 --> 00:29:36

Lassen wir die Vergangenheit
hinter uns, oder?

506

00:29:37 --> 00:29:39

Ja. Ich bin stolz auf dich, Sam.

507

00:29:40 --> 00:29:42

Es ist nie leicht, Größe zu zeigen.

508

00:29:49 --> 00:29:50

Ok, du kannst gehen.

509

00:29:58 --> 00:29:59

Das ist sie.

510

00:30:04 --> 00:30:08

Ich hörte, du hast mich reingelassen.
Also sollte ich...

511

00:30:08 --> 00:30:11

Keine Ahnung, was du vorhast,
aber ich habe keine Angst vor dir.

512

00:30:11 --> 00:30:14

Ich habe hier die Kontrolle.

513

00:30:15 --> 00:30:16

Meine Eltern fallen darauf rein,

514

00:30:18 --> 00:30:22

aber wenn du mich nur schief ansiehst,
mache ich dich fertig.

515

00:30:25 --> 00:30:26

Ich kriege dich, Schlampe.

COBRA KAI



8FLiX

Discover
Your
Standom

This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.

